

656409-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge upravljanja sportskim objektima – Ausschreibung der Betriebsführung für das Heißener Bad - Friedrich Wennmann

OJ S 184/2026 23/09/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Stadt Mülheim an der Ruhr

E-pošta: Beatrix.Roggenbuck@muelheim-ruhr.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Ausschreibung der Betriebsführung für das Heißener Bad - Friedrich Wennmann

Opis: Es wird die Betriebsführung für das Heißener Bad - Friedrich Wennmann zum 01.04.2027 ausgeschrieben.

Identifikacijska oznaka postupka: 854f3dc1-5e6b-45b6-97d9-33282184128d

Vrsta postupka: Otvoreni

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 92610000 Usluge upravljanja sportskim objektima

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja – podregija (NUTS): Mülheim an der Ruhr, Kreisfreie Stadt (DEA16)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje:

Ausschlussgründe gem. §§ 42, 57 VgV. Verstöße gegen das Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (§ 123 und § 124 GWB): Es wird eine Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gefordert (s. Formular 521 EU VHB NRW). Ein

Unternehmen wird zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens nach Bekanntwerden von

Verstößen nach dem Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (§ 123 und § 124 GWB)

von der Teilnahme ausgeschlossen. Ab einem Auftragswert von 50.000 € wird für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, ein Auszug aus dem

Wettbewerbsregister (§ 6 WRegG) angefordert

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Betriebsführung für das Heißener Bad - Friedrich Wennmann

Opis: Es wird die Betriebsführung für das Heißener Bad - Friedrich Wennmann zum 01.04.2027 ausgeschrieben.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0000

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 92610000 Usluge upravljanja sportskim objektima

Opcije:

Opis opcija: Es wird eine Verlängerungsoption um jeweils 1 Jahr festgelegt.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Mülheim an der Ruhr

Poštanski broj: 45472

Zemlja – podregija (NUTS): Mülheim an der Ruhr, Kreisfreie Stadt (DEA16)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/04/2027

Datum završetka trajanja: 31/03/2037

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Još nije poznato

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Angabe zu vergleichbaren Referenzprojekten (Schwimmbäder)

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: Angaben zu den beschäftigten Mitarbeiter*innen (Personalstruktur)

Kriterij: Profesionalno osiguranje od rizika odštete

Opis kriterija odabira: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung bzw. eine Erklärung, dass der Bieter/jedes Mitglied der Bietergemeinschaft eine solche Versicherung spätestens bis zum Zuschlagszeitpunkt abgeschlossen haben wird unter Einschluss des Haftungsrisikos

seines Personals (Mindestanforderung). Die Deckungssummen betragen für Personenschäden mind. 3.000.000 € Sach- und Vermögensschäden mind. 5.000.000 € Schlüsselverlust mind. 250.000 € Bearbeitungsschäden mind. 300.000 €.

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Unbedenklichkeitsbescheinigung des zuständigen Finanzamtes und geeignete Nachweise zur wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Nachweise über die berufliche Befähigung und Qualifikation des für die Leistungsverbringung vorgesehenen Personals.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Opis: Der Gesamtpreis ist ein Zuschlagskriterium.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 40

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Die fachliche Eignung ist durch ein Fachkonzept darzulegen

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 20

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Die Eignung des eingesetzten Personals ist durch ein Personalkonzept dazustellen.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Opis: Es ist ein nachvollziehbares Kurskonzept darzulegen.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 10

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www1.muelheim-ruhr.de/node/471351>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www1.muelheim-ruhr.de/node/471351>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 26/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 30 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Sofern geforderte Unterlagen nicht innerhalb einer Frist von 6 Kalendertagen nach Aufforderung vorgelegt werden, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 26/10/2026 10:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen

Informacije o rokovima za preispitivanje: § 160 GWB: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) 1. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. 2. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) 1. Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 2. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. 3§ 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

8. Organizacije

8.1. ORG-0000

Službeno ime: Stadt Mülheim an der Ruhr

Registracijski broj: 05117-31001-02

Odjel: Mülheimer SportService

Grad: Mülheim an der Ruhr

Poštanski broj: 45470

Zemlja – podregija (NUTS): Mülheim an der Ruhr, Kreisfreie Stadt (DEA16)

Zemlja: Njemačka

Kontaktna točka: Mülheimer SportService

E-pošta: Beatrix.Roggenbuck@muelheim-ruhr.de

Tel.: +49 208 4555205

Faks: +49 208 455585205

Internet: <https://www.muelheim-ruhr.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Vergabekammer Westfalen

Registracijski broj: 05515-03004-07

Grad: Münster

Poštanski broj: 48147

Zemlja – podregija (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: Vergabekammer@brms.nrw.de

Tel.: 000

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: aea62c9b-bdef-416c-9386-388aa3ea8e93 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 21/09/2026 15:39:12 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 656409-2026

Broj izdanja SL S-a: 184/2026

Datum objave: 23/09/2026